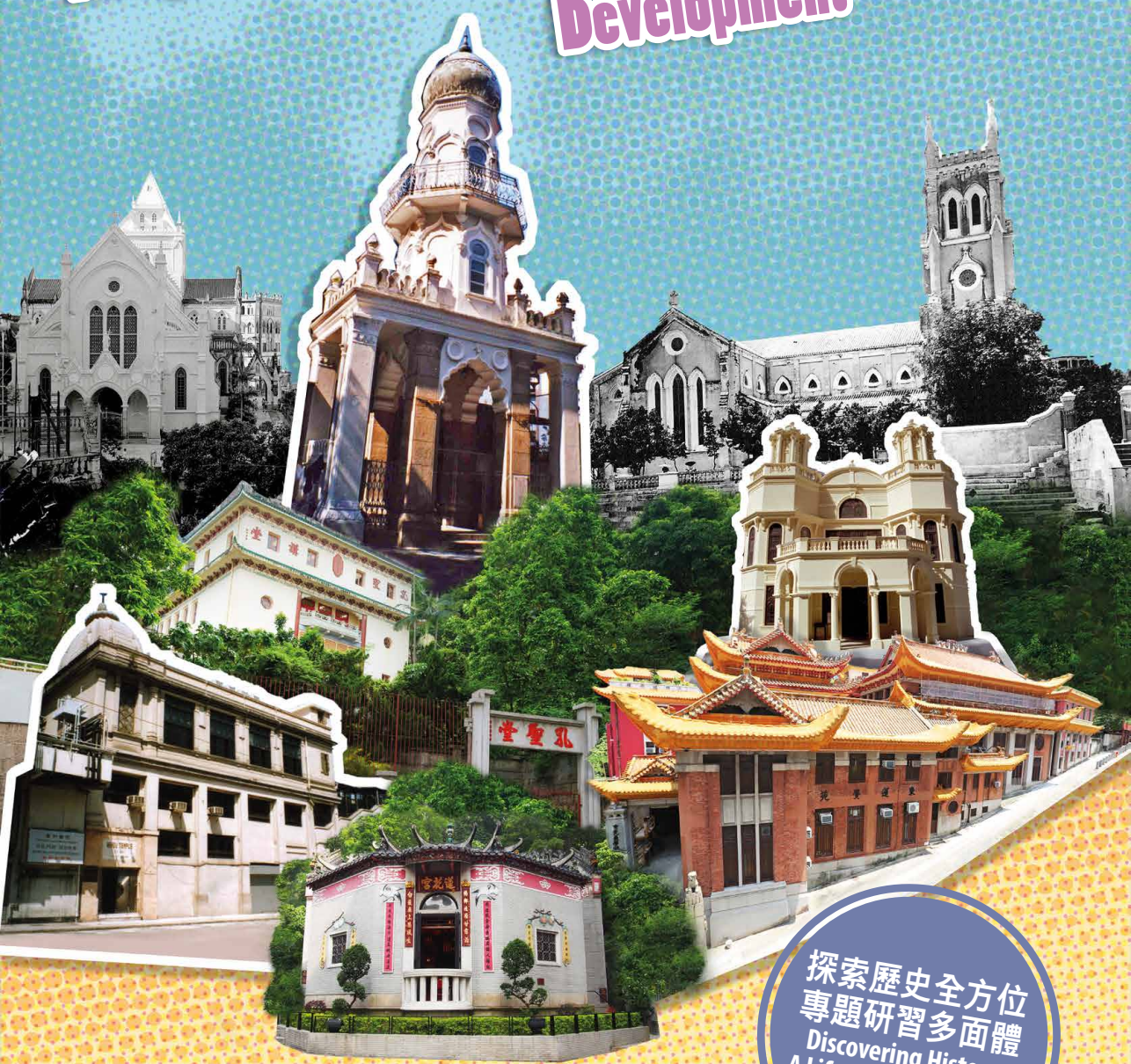


第十屆校際香港歷史文化專題研習比賽
The 10th Inter-school Competition of Project Learning on Hong Kong's History and Culture

宗教信仰與香港歷史發展 Religious Belief and Hong Kong's Historical Development



探索歷史全方位
專題研習多面體
Discovering History:
A Life-wide Experience

報名章程

目的

- 透過考察及研究，以提高學生對香港的歷史發展及其獨特文化遺產的興趣和認識。
- 提升學生歷史探究能力，培養學生「自主學習」為目標。
- 透過文字或多媒體製作報告，讓學生體驗探究歷史的樂趣。

主題

宗教信仰與香港歷史發展

香港是東西方文化匯聚之地，不同宗教信仰的發展見證了百多年來香港社會的變化，香港既有承傳固有文化的佛教和道教等，也有外來文化的天主教、基督教和伊斯蘭教等。各個宗教或教派在宣揚教義以外，更關顧社會民生，與香港一起發展和成長。考察宗教及相關團體的發展歷程，不失為探索香港歷史的蹊徑。

參賽資格

全港中學生均可參賽，可以個人或隊伍名義參賽(每隊最多由五位學生組成)，並須由一至兩位老師負責指導。

比賽規則

- (1) 比賽分甲、乙兩個項目，每一項目均設初級組(中一至中三)及高級組(中四至中六)，每隊不能同時有初中及高中學生隊員。每校參賽報告份數不限，惟同一參賽隊伍只可選擇其中一項目參賽。

甲項：文字報告

參賽作品必須包括：

- (a) 文字報告
中文或英文均可，以5,000至10,000字為限，必須打印於A4紙上。
- (b) 報告撮要
中文或英文均可，以800字為限，必須打印於A4紙上。
- (c) 註釋及參考書目
中文或英文均可，必須打印於A4紙上。

*上述三項必須連同其複印本(一份正本，五份副本，共六份)一併遞交，請於每份右上角註明參賽編號。

比賽規則

乙項：多媒體製作

參賽作品必須包括：

(a) 多媒體作品

運用多媒體的元素，包括文字、音效、視訊、影像和動畫等，創作一段約5至15分鐘的短片、電腦動畫或電腦遊戲，也可以利用網頁設計等，表達對主題的認識。

作品必須以光碟形式遞交，檔案須能以“Windows Media Player”程式播放或網頁瀏覽器讀取(限Google Chrome或IE 8.0或以上版本，及不需要安裝或下載額外的外掛程式，並建議使用MP4等常用檔案格式)。

(b) 設計意念和內容大綱簡介

中文或英文均可，以300至500字為限，必須打印於A4紙上。

*上述兩項必須連同其複印本(一份正本，五份副本，共六份)一併交付，請於每份右上角註明參賽編號。

(2) 比賽結束後，主辦機構不會將作品歸還所屬學校，參賽隊伍可自行複製作品作存檔之用。

(3) 得獎作品(不論任何形式，包括數碼格式)的版權屬主辦單位(香港特別行政區政府和香港中華文化促進中心)擁有，主辦單位有權將參賽作品公開使用，並作出版、展覽宣傳或推廣用途，毋須徵求所屬學校和學生同意。

(4) 參賽作品必須從未公開發布(包括互聯網)，主辦機構亦不接納曾參加過任何比賽的作品。整體作品，包括風格及設計、音樂、構圖及內容等，必須為參賽者原創，且不會侵犯任何其他人的任何知識產權權利。參賽作品如有抄襲之嫌，將被取消資格。

(5) 主辦機構有權拒絕任何報告參賽或取消其參賽資格而毋須解釋；如有任何爭議，將由評審委員會作最後決定。

(6) 主辦機構有權隨時修改以上規定，而毋須事先公布。

評審委員會 成員 (按筆劃序)

丁新豹博士	香港中文大學歷史系客席教授
伍學齡先生	香港電腦教育學會顧問
邱逸博士	香港公開大學教育及語文學院助理教授
孫德榮先生	香港歷史博物館館長
梁操雅博士	康樂及文化事務署博物館專家顧問
黃浩潮先生	前教育局高級課程發展主任
趙雨樂教授	香港公開大學人文社會科學院前教授
劉智鵬教授	嶺南大學協理副校長、歷史系教授
蕭國健教授	香港珠海學院中國文學系教授

評審準則及 程序

- (1) 評審會按下列準則就兩項比賽項目分別評分(佔總分90%)

甲項：文字報告

- 資料的蒐集和運用，特別是原始史料(30%)
- 分析能力及表達手法(20%)
- 報告內容是否切合比賽主題(20%)
- 整體製作質素，包括書目和註釋的交代(20%)

乙項：多媒體製作

- 資料的蒐集和表達(30%)
- 作品內容是否切合主題(20%)
- 表達手法及創意(20%)
- 設計意念(10%)
- 整體製作質素(10%)

- (2) 評分工作預計於2021年9月完成。

- (3) 主辦機構在統計作品分數及在選出每項每組不多於四份的優勝作品後，將會安排學生於2021年9月與評審會面，以便評審對學生的努力及參與有更深入的認識，並給予評分(佔總分10%)。面試範圍將涉及下列三方面：

- 學生對研究主題的認識；
- 學生的研究方法，特別是史料的蒐集與分析或媒體的表達手法；
- 學生的分工及協作能力。

- (4) 面試後，評審委員會將根據作品的分數(90%)，以及考慮學生的積極性(10%)，決定各組冠軍、亞軍、季軍及優異獎的得獎隊伍。

- (5) 比賽結果預計於2021年10月公布。得獎學校將由主辦機構以書面方式通知。頒獎典禮將於11月舉行。

- (6) 評審委員會的成員如有變動，主辦機構將不會另行通知。

參加辦法

- (1) 請於**2021年3月8日或之前**，將填妥的參賽表格及計劃書寄交九龍石硤尾白田街30號賽馬會創意藝術中心L4-04香港中華文化促進中心，信封封面請註明「第十屆校際香港歷史文化專題研習比賽」。在截止報名後一個月內，主辦機構將會審核並確認參賽隊伍所提交的題目。

- (2) 參賽作品必須於2021年7月12日至17日送交九龍石硤尾白田街30號賽馬會創意藝術中心L4-04香港中華文化促進中心，2021年7月12日至16日(星期一至五)的辦公時間為上午10時至下午6時，最後收件時間至**2021年7月17日(星期六)下午1時**。如以郵寄遞交，則以郵戳日期為準。凡逾時遞交的參賽作品，主辦機構概不接受。遇有惡劣天氣情況(八號熱帶氣旋警告信號或黑色暴雨警告信號)時，收件時間將順延至下一個工作天，即2021年7月19日(星期一)下午6時。

- (3) 如有突發狀況，本屆比賽的截止日期及面試等各項安排可能需要調整，主辦機構將會在網頁公佈及以電郵通知各參賽隊伍。

計劃書

- (1) 每隊在提交參加表格時(不論甲項或乙項)，均須同時遞交參賽作品的計劃書，以便評審考核，並提供研究意見，內容須包括以下各點：
 - 題目
 - 內容提綱
 - 研究方法 / 表達手法
 - 搜集資料 / 拍攝方法
 - 工作日程如有需要，可增添其他項目。
- (2) 計劃書以500字為限，中文或英文均可，必須打印於A4紙上。
- (3) 如隊伍未能同時提交參加表格及計劃書，參賽資格將會被取消。

獎項

- (1) 甲、乙兩組均設下列獎項：
 - 冠軍：港幣5,000元書券及獎座
 - 亞軍：港幣4,000元書券及獎座
 - 季軍：港幣3,000元書券及獎座
 - 優異獎：港幣1,500元書券及獎座
- (2) 每位得獎學生將獲頒贈獎狀乙張，各得獎學校的顧問老師則將獲贈感謝狀乙張。
- (3) 其他參賽同學將獲授嘉許證書乙張，以示鼓勵。

配合活動

網上工作坊：歷史檔案館館藏的蒐集與利用

- 2021年4月1日(星期四) 上午11時至下午12時30分
- 主講：袁秀明女士(政府檔案處歷史檔案館高級助理檔案主任)
- 參加方法：名額100人，活動將以網上形式進行，本館稍後會以電郵通知成功報名的參加者有關的登入資訊。參賽隊伍的顧問老師請在報名表格填寫資料。

註1: 本館將會在2021年1月至6月舉辦與比賽主題相關的公眾講座活動，詳情請留意網頁公佈。

註2: 以上活動以粵語進行，免費參加。

查詢

香港歷史博物館 ☎ 2724 9026 🏠 <https://hk.history.museum>
香港中華文化促進中心 ☎ 2559 4904 🏠 <https://www.hkipcc.org.hk>

封面：所有彩色相片由古物古蹟辦事處提供

Aims

- To foster students' awareness of and interest in Hong Kong's historical development and unique cultural heritage through a field project.
- To enhance students' knowledge of and skills in conducting historical research and to implement the principle of "Self-directed Learning".
- To allow students to experience the joy of retracing history through written or multimedia projects.

Theme

Religious Belief and Hong Kong's Historical Development

Hong Kong has always been a city where Eastern and Western cultures converge, and the development of different religions here also reflects the changes local society has undergone over the past 100 years. People in Hong Kong practise Buddhism, Taoism and other teachings passed down through Chinese culture, the Christian faith associated with Western culture is well established, Islam arrived from the Middle East, and other important religions can also be found. In addition to preaching their doctrines and beliefs, the temples, churches and mosques of these religions are often engaged in social issues and people's livelihoods, and their development and growth is closely connected with that of Hong Kong. Studying the history of these religions and related organisations can help introduce us to the history of Hong Kong.

Eligibility

The competition is open to individual students or a team of not more than five students under the guidance of one to two teachers.

Rules and Regulations

- (1) The competition is divided into two categories, A and B, each of which features two divisions: Junior (S.1 - S.3) and Senior (S.4 - S.6). Each team must consist exclusively of students from Junior or Senior classes (i.e. a mix of students from the two divisions in one team is not allowed). There is no limit on the number of entries that a school can submit. However, each team can only choose to enter one of the categories.

Category A: Written Report

The submission should comprise the following items:

- (a) **Report**
In either English or Chinese (5,000-10,000 words), legibly typed and printed on A4 paper.
- (b) **Abstract**
In either English or Chinese (not exceeding 800 words), legibly typed and printed on A4 paper.
- (c) **Footnotes and bibliography**
Legibly typed and printed on A4 paper.

***1 original and 5 copies** of each of the items listed above should be submitted. Please mark the entry no. on the upper right corner on each copy.

Category B: Multimedia Production

The submission should comprise the following items:

- (a) **Multimedia Entry**
Create a short 5 to 15-minute video, computer animation or computer game containing multimedia elements such as text, audio effects, videos, images and animation. You may also design a website to convey your knowledge of the topic.
Submit your entry on a disc; the file must be playable on Windows Media Player or in a web browser (Google Chrome and IE 8.0 or above only, no plug-in required, and suggested to use MP4 or other commonly used file format).

- (b) **Concept design and theme**
In either English or Chinese (300-500 words), legibly typed and printed on A4 paper.

***1 original and 5 copies** of each of the items listed above should be submitted. Please mark the entry no. on the upper right corner on each copy.

- (2) Entry materials will not be returned to schools and students. Entrants are advised to make copies of their entries before submission.

Rules and Regulations

- (3) The copyright in all formats (including digital) of all winning entries will be granted to the organisers, the Government of the Hong Kong Special Administrative Region and The Hong Kong Institute for Promotion of Chinese Culture, who will have the right to use all winning entries in any format for publication, exhibition and publicity purposes without obtaining the prior consent of the schools and students concerned.
- (4) All entries should be prepared solely for this competition and may not have been previously distributed in any format (including on the Internet). The entire work of each submission, including sound recordings, graphic design, content, etc., must be the original creation of the participating team and must not infringe the intellectual property rights of any third party. Plagiarism can lead to disqualification.
- (5) The organisers reserve the right to reject or disqualify entries without providing a reason. Should any disputes arise, the decision of the panel of judges will be final.
- (6) The above rules are subject to amendment without prior notice.

Panel of Judges

(in alphabetical order)

Professor Chiu Yu Lok	Former Professor of School of Arts and Social Sciences, The Open University of Hong Kong
Professor Lau Chi Pang	Associate Vice President and Professor of History, Lingnan University
Dr Leung Cho Nga	Museum Expert Adviser, Leisure and Cultural Services Department
Mr Ng Hok Ling	Consultant, The Hong Kong Association for Computer Education
Professor Siu Kwok Kin	Professor, Department of Chinese Literature, Chu Hai College of Higher Education, Hong Kong
Mr Kevin Sun	Curator, Hong Kong Museum of History
Dr Joseph Ting	Adjunct Professor, Department of History, The Chinese University of Hong Kong
Mr Wong Ho Chiu	Former Senior Curriculum Development Officer, Education Bureau
Dr Yau Yat	Assistant Professor, School of Education and Languages, The Open University of Hong Kong

Adjudication Criteria and Procedures

- (1) 90% of the total score will be based on the assessment of the following criteria:

Category A: Written Report

- Systematic use of collected materials, especially the primary source (30%)
- Analysis and presentation of the topics being studied (20%)
- Relevance to the theme of the report and of the competition (20%)
- Overall assessment of quality, including the citation of bibliography and footnotes (20%)

Category B: Multimedia Production

- Systematic use and presentation of collected materials (30%)
- Relevance to the theme of the report and of the competition (20%)
- Creativity of approaches to the topics being studied (20%)
- Overall design concept (10%)
- Overall assessment of quality (10%)

- (2) Adjudication is expected to be completed in September 2021.
- (3) The organisers will shortlist not more than four outstanding reports in each division and category based on the individual scores. The shortlisted teams will be invited to attend an interview in September 2021 to give the judges a deeper understanding of their effort and contribution in conducting the study project. The judges will examine the following aspects in the interview (10% of the total score):
 - Understanding of the research theme
 - Research methods, particularly the collection and analysis of research materials or the use and presentation of multimedia materials
 - Division of labour and collaboration skills
- (4) After the interview, the panel of judges will select the award winners based on the submission (90% of the total score) and the students' degree of participation (10% of the total score).
- (5) The results is expected to be announced in October 2021. Award winners will be notified in writing. The prize presentation ceremony will be held in November.
- (6) Panel of Judges may be subject to change without further notice.

Submission

- (1) Please send the completed entry form and project study outline to The Hong Kong Institute for Promotion of Chinese Culture, Unit L4-04, Jockey Club Creative Arts Centre, 30 Pak Tin Street, Shek Kip Mei, Kowloon, by **8 March 2021**. Please mark the envelope "The 10th Inter-school Competition of Project Learning on Hong Kong's History and Culture". The comments / opinions of the judges on the outline will be given to schools for students' reference within one month after the closing date for submission.
- (2) Submission must be delivered to The Hong Kong Institute for Promotion of Chinese Culture, Unit L4-04, Jockey Club Creative Arts Centre, 30 Pak Tin Street, Shek Kip Mei, Kowloon, from 12 to 16 July 2021 (Mon to Fri, 10 am - 6 pm). The deadline for submission is **1 pm on 17 July 2021 (Sat)**. Late submission will NOT be accepted. If the submission is sent by post, the postmark date on the envelope shall be taken as the date of submission. In the event of any inclement weather conditions (Tropical Cyclone Warning Signal No.8 or Black Rainstorm Warning Signal), the deadline will be postponed to 6 pm on 19 July 2021 (Mon).
- (3) If there is any unforeseeable circumstances, the submission deadlines and interview arrangement may be adjusted, the organiser will make announcement on website and inform the participating teams by email.

Project Study Outline

- (1) Each participating team (either Category A or Category B) must submit the study project outline together with the entry form for evaluation. The project outline should include the following items:
 - Area of study
 - Project outline
 - Research method / presentation approach
 - Method of collecting research materials / filming
 - ScheduleAdditional items may be submitted with the project outline if necessary.
- (2) The project outline should not exceed 500 words in either Chinese or English and should be legibly typed and printed on A4 paper.
- (3) Failure to submit the project study outline together with the entry form will be disqualified.

Prizes

- (1) The following prizes will be presented to the two categories:
 - 1st Prize - Book coupons worth HK\$5,000 and a trophy
 - 2nd Prize - Book coupons worth HK\$4,000 and a trophy
 - 3rd Prize - Book coupons worth HK\$3,000 and a trophy
 - Merit Award - Book coupons worth HK\$1,500 and a trophy
- (2) Each winning student will be awarded a certificate of merit, and the teacher in charge from each winning school will be presented with a certificate of thanks.
- (3) Each entrant will be given a certificate of participation in recognition of their efforts.

Complimentary Activities

Online Workshop: Acquisition and Use of Archival Holdings in Public Records Office

1 April 2021 (Thu) 11am-12:30pm

- Speaker: Ms Emily Yuen (Senior Assistant Archivist, Government Records Service)
- Enrolment: 100 participants. The workshop will be conducted through online channel, and the Museum will send the login details by email to the successful applicants. Teacher(s) in charge of the competing team should fill-in the relevant section in the entry form.

*Remarks:

- i) The museum will organise public lectures related to the theme of the competition in January to June 2021. Detailed information will be published on the Museum website later.
- ii) All activities will be conducted in Cantonese. Free of charge.

Enquiries

Hong Kong Museum of History
☎ 2724 9026
🏠 <https://hk.history.museum>

The Hong Kong Institute for Promotion of Chinese Culture
☎ 2559 4904
🏠 <https://www.hkipcc.org.hk>

參賽表格

ENTRY FORM

第十屆校際香港歷史文化專題研習比賽

THE 10TH INTER-SCHOOL COMPETITION OF PROJECT LEARNING ON HONG KONG'S HISTORY AND CULTURE

除特別聲明外，請以中、英文填寫。Please complete in both Chinese and English unless otherwise specified.
*為方便聯絡，請提供手提電話號碼。Please provide your mobile phone no. for our contact.

基本資料

BASIC INFORMATION

參賽項目 CATEGORY

☐ 甲項：文字報告 Category A: Written Report

☐ 乙項：多媒體製作 Category B: Multimedia Production

參賽組別 DIVISION

☐ 初級組 Junior

☐ 高級組 Senior

學校名稱 NAME OF SCHOOL

中

ENG

學校地址 SCHOOL ADDRESS

中

ENG

學校校長 PRINCIPAL

中

ENG

學校電話 SCHOOL TELEPHONE NO.

傳真號碼 FAX NO.

參賽者名單

LIST OF PARTICIPANTS

組長 GROUP LEADER

1

中

ENG

*聯絡電話 TELEPHONE NO.

電郵地址 E-MAIL ADDRESS

組員 GROUP MEMBERS

2

中

ENG

3

中

ENG

4

中

ENG

5

中

ENG

顧問老師
TEACHER(S)
IN CHARGE

姓名 NAME

1

中

ENG

*聯絡電話 TELEPHONE NO.

電郵地址 E-MAIL ADDRESS

2

中

ENG

*聯絡電話 TELEPHONE NO.

電郵地址 E-MAIL ADDRESS

☐ 本人及學生共.....人，將會參加2021年4月1日（星期四）上午11時至下午12時30分的網上工作坊。
I, together with students, that is a total of people, will attend the online workshop to be held on 1 April 2021 (Thu) from 11:00 a.m. to 12:30 p.m.

☐ 本人及學生將不會參加網上工作坊
We will not attend the online workshop.

聲明
DECLARATION

本人謹代表隊員聲明上述資料正確無誤，以及對主辦機構公布的比賽規則及詳情完全清楚及同意遵守。

On behalf of the participating team, I certify that all information given above is complete and accurate. We fully understand and agree to abide by the conditions of entry announced by the organisers.

顧問老師姓名 NAME OF TEACHER IN CHARGE

學校印鑑 SCHOOL CHOP

簽署 SIGNATURE

日期 DATE

☐ 本人願意接收所有來自香港歷史博物館及其分館發出的宣傳電郵，直至另行通知為止。
I would like to receive all promotional e-news from the Hong Kong Museum of History and its branch museums until I unsubscribe from this service.

個人資料（私隱）收集聲明：

- 閣下於表格內所提供的個人資料只供主辦單位處理有關參賽事宜及訂閱博物館E-資訊服務(如適用)。
- 根據個人資料(私隱)條例第18、22及附表1的第6原則，閣下有權要求查閱及更正表格內所提供的個人資料。
- 查詢：2559 4904 (香港中華文化促進中心)或2724 9026 (香港歷史博物館)。

Personal Data Collection Statement:

- The personal data provided in this form will be used by the organisers to process all procedures related to the competition, and application for e-news service (if applicable).
- You have the right to request access to and correction of the personal data provided in this form in accordance with Sections 18 and 22 and Principle 6 of Schedule 1 to the Personal Data (Privacy) Ordinance.
- Enquiries: 2559 4904 (The Hong Kong Institute for Promotion of Chinese Culture) or 2724 9026 (Hong Kong Museum of History)